

schaubühne

Pressemitteilung

Premiere von »Zwei auf einer Bank« im Studio der Schaubühne

In einer gemeinsamen Bearbeitung versetzen Regisseurin Amalia Starikow und Dramaturgin Marilena Pütt das Stück von Alexander Gelman aus den 80er Jahren in eine dystopische Zukunft. Premiere ist am 15. Februar 2023.

In ihrer ersten Produktion für die Schaubühne inszenieren Amalia Starikow und Marilena Pütt »Zwei auf einer Bank« von Alexander Gelman. In dem 1983 geschriebenen Stück entwirft Gelman anhand des Portraits zweier Menschen ein Psychogramm der späten sowjetischen Gesellschaft. In ihrer Bearbeitung finden sich die beiden Figuren, gespielt von Julia Schubert und Damir Avdic, an einem Ort in der Zukunft wieder, wo der Wirtschaftskollaps geschehen, der Atomkrieg Realität geworden und die politische und gesellschaftliche Desillusionierung im Zenit sind. »Die Übersetzung des Stoffes in eine fiktive Zukunft führt uns die Bedrohung bevorstehender globaler Katastrophen vor Augen« sagt Dramaturgin Marilena Pütt. Regisseurin Amalia Starikow ergänzt: »Die Verzweiflung und Hilflosigkeit, mit der die beiden versuchen sich einander zu nähern, offenbart ihre Ohnmacht und die Flucht davor in die private Auseinandersetzung.« Auch 40 Jahre später sei Gelmans Stück von bedrückender Aktualität.

Amalia Starikow, geboren 1992 in Berlin. Studium der Geschichtswissenschaften an der Humboldt Universität zu Berlin, darauf folgte ein Bachelor in Anglistik und Russistik an der Universität Potsdam und ein M.A. English Literatures, erneut an der Humboldt Universität. Von 2015 bis 2017 Regiehospitalitäten und –assistenzen in Sankt Petersburg, Russland, vor allem am Maly Drama Theatre mit Lev Dodin. Seit 2019 Regieassistentin an der Schaubühne am Lehniner Platz. Hier arbeitete sie u.a. mit Thomas Ostermeier, Jan Bosse und Anne-Cécile Vandalem zusammen.

Marilena Pütt, geboren und aufgewachsen in Dortmund. Studium der Literatur- und Kulturwissenschaften in englischer und deutscher Sprache an der TU Dortmund und University of Leeds sowie Rechtswissenschaft an der Ruhr-Universität Bochum und Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder). Nach einer Regiehospitalität bei Thomas Ostermeier seit 2019 Regieassistentin an der Schaubühne am Lehniner Platz. Hier arbeitete sie außerdem u.a. mit Milo Rau, Alexander Zeldin und Simon Stone zusammen.

Zwei auf einer Bank

nach Alexander Gelman

aus dem Russischen von Regine Kühn

eine Bearbeitung von Amalia Starikow und Marilena Pütt

Mit: Damir Avdic, Julia Schubert

Autor Alexander Gelman
Regie Amalia Starikow
Dramaturgie Marilena Pütt
Bühne Simon Lesemann
Kostüme Maksim Chernykh
Musik Taylor Savvy
Licht Luca Villa
Übersetzung Regine Kühn

Premiere

Mittwoch, 15. Februar 2023, 19.30 Uhr | Studio

Weitere Termine

17., 18., 20., 21., 22., 24., 25., 28. Februar sowie 1. März 2023 (zum letzten Mal)